## 古伊万里

日本製磁器の創始は、400年余り昔の江戸時代初期に遡ります。

16世紀末に豊臣秀吉が明国を目指して朝鮮半島へ侵攻した際、鍋島直茂が連れ帰った李氏朝鮮陶工により、17世紀に入り九州肥前の地で日本初の磁器「初期伊万里」が誕生しました。そして17世紀中期以降には、染付に加えて色絵や金銀彩、瑠璃釉、青磁釉、銹釉など美しい色調が加わり、現在まで様々な製品が作られてきました。

「古伊万里」とは、江戸時代に肥前国、現在の佐賀県有田町周辺や長崎県佐世保市周辺で生産された磁器製品全般を指しますが、製品の大半が伊万里港から出荷されたため、それらを「古伊万里」と呼び、明治時代以降の「有田焼」や「伊万里焼」と区別しています。

古伊万里は日本人の心を捉えただけでなく、ヨーロッパや東南アジア方面へも 輸出されて好評を得ました。

本展では、江戸時代前期の初期伊万里から中期の盛期伊万里、そして末期に向けて徐々に大衆化していった古伊万里の製品を展示致しましたのでお楽しみください。

## Ko-IMARI WARE

The origin of Japanese porcelain dates back to the Eary Edo period more than 400 years ago.

Toyotomi Hideyoshi Army attempted to advance in the Korean Peninsula to conquer Ming Dynasty (Today's China) at the end of the 16th century. In the process of withdrawing, Korean potters were brought to Japan. "Eary Imari" was born in Hizen area (Kyushu) by them in the 17th century. After the middle of the period, Blue and White, vivid Coloured Painting, Gold and Silver, Ruri (Lapis Lazuli), Rust, and Celadon Glaze Porcelain have been produced.

"Ko-Imari" porcelain products were made in Hizen State (Saga or Imari area now). Most of them were shipped from Imari Port. They are called "Ko-Imari" to distinguish it from Arita(Saga) or Sasebo (Nagasaki) and Imari porcelain since the Meiji era. Ko-Imari attracted the Japanese heart and also the people in Europe and Southeast Asia later. The exhibits shown here had been becoming popular throughout the Edo Period.

上信越道豊田飯山 IC から約 30 分。